

# AZTECA TWEED

NON-STOP CREATIVITY

KATIA®



# AZTECA TWEED

## PONCHO

### ES PONCHO AZTECA TWEED

Debido a las características técnicas del producto, las franjas de color pueden cambiar de tamaño y de posición.

TALLAS: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

El modelo fotografiado corresponde a la talla -a) 38-40

#### MATERIALES

AZTECA TWEED col. 302: -a) 14 -b) 16 -c) 17 -d) 18 ovillos  
Marcadores

Agujas: N° 5 1/2

Agujas circulares: N° 4 1/2 y n° 5 con cable de 40 cm

#### Puntos empleados

P. elástico 1x1 en recto y en circular, p. boba, costura a p. de lado

Unión hombros con la técnica de las 3 ag. (ver explicación)

Ver puntos básicos en: [www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia

#### Unión hombros con la técnica de las 3 ag.:

Poner los p. de los hombros por el revés de la labor (derecho con derecho) de manera que queden las puntas de las agujas en el mismo sentido y con otra ag. del mismo número, pasar por el primer p. de cada hombro y trab. al der. los 2 p. juntos, \* trab. igual los 2 p. siguientes, pasar el primer p. por encima del 2º p., \* repetir de \* a \* hasta tener todos los p. cerrados.

#### MUESTRA DEL PUNTO

A p. elástico 1x1, ag. n° 5 1/2

10x10 cm = 21 p. y 17 vtas.

#### ESPALDA

Con ag. n° 5 1/2 montar -a) 127 p. -b) 135 p. -c) 143 p. -d) 155 p. Trab. con la siguiente distribución:

-a) 1 p. a p. boba, 125 p. a p. elástico 1x1 (empezando y terminando la 1ª vta. con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-b) 1 p. a p. boba, 133 p. a p. elástico 1x1 (empezando y terminando la 1ª vta. con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-c) 1 p. a p. boba, 141 p. a p. elástico 1x1 (empezando y terminando la 1ª vta. con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-d) 1 p. a p. boba, 153 p. a p. elástico 1x1 (empezando y terminando la 1ª vta. con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

**Escote:** A -a) 78 cm -b) 79 cm -c) 80 cm -d) 81 cm de largo total, cerrar los -a) 21 p. -b) 25 p. -c) 29 p. -d) 33 p. centrales y continuar trab. cada lado por separado, cerrando en el lado del escote, en el inicio de vta. del derecho de la labor: 1 vez 18 p.

**Hombro:** A 2 cm contando desde el inicio del escote, dejar en espera los -a) 35 p. -b) 37 p. -c) 39 p. -d) 43 p. restantes.

Acabar el otro lado igual, pero a la inversa.

#### DELANTERO

**Nota:** se trab. 2 piezas por separado que se unen a 62 cm de largo total (ver patrón).

**Pieza 1:** Con ag. n° 5 1/2 montar -a) 64 p. -b) 68 p. -c) 72 p. -d) 78 p. Trab. con la siguiente distribución:

-a) 1 p. a p. boba, 62 p. a p. elástico 1x1 (empezando la 1ª vta. con 1 p. der. y terminando con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-b) 1 p. a p. boba, 66 p. a p. elástico 1x1 (empezando la 1ª vta. con 1 p. der. y terminando con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-c) 1 p. a p. boba, 70 p. a p. elástico 1x1 (empezando la 1ª vta. con 1 p. der. y terminando con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

-d) 1 p. a p. boba, 76 p. a p. elástico 1x1 (empezando la 1ª vta. con 1 p. der. y terminando con 1 p. rev.), 1 p. a p. boba

A 62 cm de largo total, al final de 1 vta. del revés de la labor, dejar los p. en espera.

**Pieza 2:** trab. igual que la pieza 1, pero a la inversa y a 62 cm de largo total unir las 2 piezas y trab. todos los p. juntos como correspondan y haciendo

en la 1ª vta. el último p. de la pieza 2 y el 1er p. de la pieza 1 juntos al rev. Quedarán: -a) 127 p. -b) 135 p. -c) 143 p. -d) 155 p.

**Escote:** A -a) 10 cm -b) 11 cm -c) 12 cm -d) 13 cm contando desde el inicio de la unión de las 2 partes, cerrar los -a) 25 p. -b) 29 p. -c) 33 p. -d) 37 p. centrales y continuar trab. cada lado por separado, cerrando en el lado del escote, en cada inicio de vta. del derecho de la labor: 2 veces 5 p., 1 vez 3 p., 1 vez 2 p., 1 vez 1 p.

**Hombro:** A 8 cm contando desde el inicio del escote, dejar en espera los -a) 35 p. -b) 37 p. -c) 39 p. -d) 43 p. restantes.

Acabar el otro lado igual, pero a la inversa.

#### MANGAS

Con ag. n° 5 1/2 montar -a) 42 p. -b) 46 p. -c) 50 p. -d) 54 p. Trab. a p. elástico 1x1. A 3 cm de largo total, aumentar en ambos lados, a 1 p. de las orillas, en cada 2ª y 4ª vta. alternativamente: 19 veces 1 p. Quedarán: -a) 80 p. -b) 84 p. -c) 88 p. -d) 92 p.

A -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm de largo total, cerrar todos los p. Trab. la otra manga igual.

#### CONFECCIÓN Y REMATE

Unir los hombros con la técnica de las 3 ag.

**Cuello:** Con ag. circulares n° 5 y el cable de 40 cm, recoger p. alrededor de todo el escote, aumentando o menguando en la 1ª vta. los p. necesarios hasta obtener: -a) 116 p. -b) 124 p. -c) 134 p. -d) 142 p. Trab. a p. elástico 1x1 en circular.

**Nota:** para un mejor control de las vtas., poner un marcador en el inicio de vta. A 3 cm de largo total, cambiar a las ag. circulares n° 4 1/2.

A 9 cm de largo total, cerrar los p. de la siguiente manera: \* trab. 2 p. juntos der., el p. que queda en la ag. derecha volver a ponerlo en la ag. izquierda \* repetir de \* a \* hasta cerrar todos los p.

Todas las costuras se cosen a p. de lado.

**Aplicar** las mangas, poner la mitad de la parte superior de la manga en la costura del hombro y hacer llegar los extremos a -a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm de la costura y coser.

**Coser** el bajo de las mangas.

**Coser** los lados solo 20 cm por debajo de las sisas, dejando el resto sin coser.

### FR PONCHO AZTECA TWEED

À cause des caractéristiques techniques propres à la qualité Azteca Tweed, les bandes de couleur peuvent être plus ou moins épaisses et se présenter dans un ordre différent.

**TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52**

Le modèle de la photo correspond à la taille -a) 38-40

#### FOURNITURES

Qualité AZTECA TWEED col. 302 : -a) 14 -b) 16 -c) 17 -d) 18 pelotes  
Marqueurs de mailles

Aiguilles : N° 5 1/2

Aiguilles circulaires : N° 4 1/2 et n° 5 avec un câble de 40 cm

#### Points employés

Côtes 1x1 à plat et en rond, pt. mousse, couture au pt. de côté

Rabattre les mailles à 3 aig. pour les épaules (voir explication)

Voir les explications des points de base sur [www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne Youtube filkatia

#### Assemblage des épaules en rabattant les mailles à 3 aig. :

Placer les m. des épaules sur l'envers, endroit contre endroit, de manière à ce que les pointes des aig. se retrouvent dans la même direction et, avec une aig. du même numéro, passer l'aig. dans la première m. de chaque épaule et tric. 2 m. end. ensemble, \* tric. les 2 m. suivantes de la même manière, rabattre la première m. sur la 2e m., répéter de \* à \* jusqu'à ce que toutes les m. soient rabattues.

#### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21 m. et 17 rg. en côtes 1x1 avec des aig. n° 5 1/2

#### DOS

Avec les aig. n° 5 1/2 monter -a) 127 m. -b) 135 m. -c) 143 m. -d) 155 m. Tric. en répartissant les m. comme suit :

-a) 1 m. en pt. mousse, 125 m. en côtes 1x1 (en commençant et en terminant le 1er rg. par 1 m. env.), 1 m. en pt. mousse

**-b)** 1 m. en *pt. mousse*, 133 m. en *côtes 1x1* (en commençant et en terminant le 1er rg. par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**-c)** 1 m. en *pt. mousse*, 141 m. en *côtes 1x1* (en commençant et en terminant le 1er rg. par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**-d)** 1 m. en *pt. mousse*, 153 m. en *côtes 1x1* (en commençant et en terminant le 1er rg. par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**Encolure :** À **-a)** 78 cm **-b)** 79 cm **-c)** 80 cm **-d)** 81 cm de hauteur totale, **rabattre les -a)** 21 m. **-b)** 25 m. **-c)** 29 m. **-d)** 33 m. centrales et continuer en tric. chaque côté séparément et **en rabattant** du côté de l'encolure, en début de rg endroit : 1 fois 18 m.  
**Épaule :** À 2 cm à partir du début de l'encolure, **mettre en attente** les **-a)** 35 m. **-b)** 37 m. **-c)** 39 m. **-d)** 43 m. restantes.  
 Tricoter l'autre côté de manière identique, mais en **vis-à-vis**.

## DEVANT

**Remarque :** on tricote 2 pièces séparément et on les assemble ensuite à 62 cm de hauteur totale (voir schéma).

**Pièce 1 :** Avec les aig. n° 5 ½ monter **-a)** 64 m. **-b)** 68 m. **-c)** 72 m. **-d)** 78 m. Tric. en répartissant les m. comme suit :

**-a)** 1 m. en *pt. mousse*, 62 m. en *côtes 1x1* (en commençant le 1er rg par 1 m. end. et en le terminant par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**-b)** 1 m. en *pt. mousse*, 66 m. en *côtes 1x1* (en commençant le 1er rg par 1 m. end. et en le terminant par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**-c)** 1 m. en *pt. mousse*, 70 m. en *côtes 1x1* (en commençant le 1er rg par 1 m. end. et en le terminant par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*  
**-d)** 1 m. en *pt. mousse*, 76 m. en *côtes 1x1* (en commençant le 1er rg par 1 m. end. et en le terminant par 1 m. env.), 1 m. en *pt. mousse*

À 62 cm de hauteur totale, à la fin d'un rg envers de l'ouvrage, **mettre** les m. **en attente**.

**Pièce 2 :** tric. comme la pièce 1 mais en **vis-à-vis**. Et à 62 cm de hauteur totale, **Assembler** les 2 pièces et tric. toutes les m. ensemble comme elles se présentent et en tric. au premier rg. la dernière m. de la pièce 2 et la 1e m. de la pièce 1 ensemble et à l'envers.

On obtient : **-a)** 127 m. **-b)** 135 m. **-c)** 143 m. **-d)** 155 m.

**Encolure :** À **-a)** 10 cm **-b)** 11 cm **-c)** 12 cm **-d)** 13 cm à partir du début de l'union des 2 pièces avant, **rabattre les -a)** 25 m. **-b)** 29 m. **-c)** 33 m. **-d)** 37 m. centrales et continuer en tric. chaque côté séparément, en rabattant du côté de l'encolure au début de chaque rg endroit de l'ouvrage : 2 fois 5 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m., 1 fois 1 m.

**Épaule :** À 8 cm à partir du début de l'encolure, **mettre en attente** les **-a)** 35 m. **-b)** 37 m. **-c)** 39 m. **-d)** 43 m. restantes.

Terminer l'autre côté de la même manière, mais en **vis-à-vis**.

## MANCHES

Avec les aig. n° 5 ½ monter **-a)** 42 m. **-b)** 46 m. **-c)** 50 m. **-d)** 54 m. Tric en *côtes 1x1*. À 3 cm de hauteur totale, faire des **augmentations** de chaque côté, à 1 m. de la bordure, alternativement tous les 2 et 4 rgs : 19 fois 1 m. On obtient : **-a)** 80 m. **-b)** 84 m. **-c)** 88 m. **-d)** 92 m.

À **-a)** 45 cm **-b)** 46 cm **-c)** 47 cm **-d)** 48 cm de hauteur totale, **rabattre** toutes les m. Tric. une deuxième manche identique.

## MONTAGE

**Assembler** les épaules **en rabattant** les m. à 3 aig.

**Col :** Avec les aig. circulaires n° 5 et le câble de 40 cm, **relever** toutes les m. de l'encolure **en augmentant** ou **en diminuant** au 1er rg le nombre de m. nécessaire pour obtenir : **-a)** 116 m. **-b)** 124 m. **-c)** 134 m. **-d)** 142 m. Tric. en *côtes 1x1 en rond*.

**Remarque :** placer un marqueur de mailles pour indiquer le début du rg.

À 3 cm de hauteur totale, **prendre** les aig. circulaires n° 4 ½.

À 9 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. de la manière suivante : \* tric. 2 m. end. ensemble, replacer la m. restante de l'aig. droite sur l'aig. gauche\*, répéter de \* à \* jusqu'à ce que toutes les m. soient **rabattues**.

Toutes les coutures se ferment au *pt. de côté*.

**Placer et coudre** les manches en faisant coïncider la partie supérieure de la manche avec la couture de l'épaule et chaque côté de la manche à **-a)** 19 cm **-b)** 20 cm **-c)** 21 cm **-d)** 22 cm de la couture.

**Coudre** le dessous de manches.

**Coudre** les côtés sur 20 cm en dessous des emmanchures.

## EN AZTECA TWEED PONCHO

Due to the technical characteristics of the product, the size and position of the coloured stripes may vary.

**SIZE:** **-a)** 47 1/4" **-b)** 51 1/8" **-c)** 54 3/8" **-d)** 58 1/4"

**UK size:** **-a)** 8-10 **-b)** 12-14 **-c)** 16-18 **-d)** 20-22

**US size:** **-a)** 4-6 **-b)** 8-10 **-c)** 12-14 **-d)** 16-18

The model in the photograph corresponds to size **-a)**

## MATERIALS

AZTECA TWEED: **-a)** 14 **-b)** 16 **-c)** 17 **-d)** 18 balls col. 302  
Stitch markers

**Knitting Needles:** Size 9 (U.S.)/(5.5 mm)

**Circular Knitting Needles:** Sizes 7 & 8 (U.S.)/(4.5 & 5 mm) with a 16" (40 cm) long cable

## Stitches

**Straight & circular 1x1 ribbing, garter st, side seams**

**Shoulder join with the 3 needle bind off technique** (see explanation)

See basic stitches at: [www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our filkatia YouTube channel

## Shoulder join with the 3 needle bind off technique:

Place the shoulder sts on each needle so the wrong sides of the work are facing outwards (and the right sides are facing together) and the tips of the knitting needles are facing in the same direction. Using a third knitting needle in the same size, pass it through the first st of each shoulder on each needle and knit these 2 sts tog, \* work the next 2 sts (= 1 from each needle) in the same manner, then slip the first st over the second st \*, repeat from \* to \* until all the sts have been cast off.

## GAUGE

Using the size 9 needles in *1x1 ribbing*:

21 sts & 17 rows = 4x4"

## BACK

Using the size 9 needles, **cast on** **-a)** 127 **-b)** 135 **-c)** 143 **-d)** 155 sts. Continue working with the following st distribution:

**-a)** 1 st in *garter st*, 125 sts in *1x1 ribbing* (starting and finishing the 1<sup>st</sup> row with p1), 1 st in *garter st*

**-b)** 1 st in *garter st*, 133 sts in *1x1 ribbing* (starting and finishing the 1<sup>st</sup> row with p1), 1 st in *garter st*

**-c)** 1 st in *garter st*, 141 sts in *1x1 ribbing* (starting and finishing the 1<sup>st</sup> row with p1), 1 st in *garter st*

**-d)** 1 st in *garter st*, 153 sts in *1x1 ribbing* (starting and finishing the 1<sup>st</sup> row with p1), 1 st in *garter st*

**Neckline:** When the back measures **-a)** 30 3/4" (78 cm) **-b)** 31 1/8" (79 cm) **-c)** 31 1/2" (80 cm) **-d)** 31 7/8" (81 cm) from the start, **bind (cast off)** the central **-a)** 21 **-b)** 25 **-c)** 29 **-d)** 33 sts and continue working each side separately, **binding (casting off)** at the start of the next right side row of the work at the neckline edge as follows: 18 sts 1 time.

**Shoulder:** At a distance of 3/4" (2 cm) from the start of the neckline shaping, **leave** the remaining **-a)** 35 **-b)** 37 **-c)** 39 **-d)** 43 sts **on hold**.

Finish the other side in the same manner, but **reverse** the shaping.

## FRONT

**Note:** the front is worked in 2 separate pieces that are joined together when they measure a length of 24 3/8" (62 cm) from the start (see pattern).

**Piece 1:** Using the size 9 needles, **cast on** **-a)** 64 **-b)** 68 **-c)** 72 **-d)** 78 sts. Continue working with the following st distribution:

**-a)** 1 st in *garter st*, 62 sts in *1x1 ribbing* (starting the 1<sup>st</sup> row with k1 and finishing with p1), 1 st in *garter st*

**-b)** 1 st in *garter st*, 66 sts in *1x1 ribbing* (starting the 1<sup>st</sup> row with k1 and finishing with p1), 1 st in *garter st*

**-c)** 1 st in *garter st*, 70 sts in *1x1 ribbing* (starting the 1<sup>st</sup> row with k1 and finishing with p1), 1 st in *garter st*

**-d)** 1 st in *garter st*, 76 sts in *1x1 ribbing* (starting the 1<sup>st</sup> row with k1 and finishing with p1), 1 st in *garter st*

When piece 1 measures 24 3/8" (62 cm) from the start, leave the sts **on hold** at the end of the next wrong side row of the work.

**Piece 2:** work in the same manner as piece 1, but **reversing** the shaping. When the piece measures 24 3/8" (62 cm) from the start, **join** the 2 pieces and work all the sts as they present themselves, working the last st of piece 2 and the 1<sup>st</sup> st of piece 1 together in purl st on the 1<sup>st</sup> row.

Total: **-a)** 127 **-b)** 135 **-c)** 143 **-d)** 155 sts.

**Neckline:** When the front measures **-a) 3 7/8"** (10 cm) **-b) 4 3/8"** (11 cm) **-c) 4 3/4"** (12 cm) **-d) 5 1/8"** (13 cm) from the start of the join of the 2 pieces, **bind (cast off)** the central **-a) 25 -b) 29 -c) 33 -d) 37** sts and continue working each side separately, **binding (casting off)** at the start of the right side rows of the work at the neckline edge as follows: 5 sts 2 times, 3 sts 1 time, 2 sts 1 time, 1 st 1 time.

**Shoulder:** At a distance of **3 1/8"** (8 cm) from the start of the neckline shaping, **leave** the remaining **-a) 35 -b) 37 -c) 39 -d) 43** sts **on hold**. Finish the other side in the same manner, but **reversing** the shaping.

## SLEEVES

Using the size 9 needles, **cast on -a) 42 -b) 46 -c) 50 -d) 54** sts. Continue working in **1x1 ribbing**.

When the sleeve measures **1 1/8"** (3 cm) from the start, **increase** at each edge (= 1 st in from the edges) of every 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> alternate row as follows: 1 st 19 times. Total: **-a) 80 -b) 84 -c) 88 -d) 92** sts.

When the sleeve measures **-a) 17 3/4"** (45 cm) **-b) 18 1/8"** (46 cm) **-c) 18 1/2"** (47 cm) **-d) 18 7/8"** (48 cm) from the start, **bind (cast off)** all the sts.

Make another sleeve the same.

## FINISHING (MAKING UP)

Join the shoulders using the **3 needle bind off technique**.

**Neckband:** Using the size 8 circular needles and the 16" (40 cm) cable, **pick up** the sts around the neckline, **increasing or decreasing** where necessary on the 1<sup>st</sup> round in order to obtain a total of: **-a) 116 -b) 124 -c) 134 -d) 142** sts. Work in **circular 1x1 ribbing**.

**Note:** to keep a better check on the number of rounds being worked, place a stitch marker at the start of each round.

When the neckband measures **1 1/8"** (3 cm) from the start, **change** to the size 7 circular needles.

When the neckband measures **3 1/2"** (9 cm) from the start, **bind (cast off)** in the following manner: \* k2 tog and slip the resulting st on the RH needle back onto the LH needle \*, repeat from \* to \* until all the sts have been **cast off**. All the seams are **sewn** using **side seams**.

**Attach sleeves** = match the centre of the sleeve head to the shoulder seam and make the edges of the sleeve head measure an armhole depth of **-a) 7 1/2" (19 cm) -b) 7 7/8" (20 cm) -c) 8 1/4" (21 cm) -d) 8 5/8" (22 cm)** from the shoulder seam and **sew**.

**Sew** the underarm seams.

**Sew** the side seams for a depth of **7 7/8" (20 cm)** below the underarms only, leaving the remaining part **unsewn**.

## NL PONCHO AZTECA TWEED

Vanwege de technische kenmerken van dit artikel, kunnen de gekleurde strepen verschillen in grootte en van plaats.

**MATEN:** **-a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52**

Het model van de foto komt overeen met de maat **-a) 38-40**

## BENODIGD MATERIAAL

AZTECA TWEED kl. 302: **-a) 14 -b) 16 -c) 17 -d) 18** bollen

Steekmarkeerders

**Breinaalden:** Nr. 5 ½

**Rondbreinaalden:** Nr. 4 ½ en nr. 5 met kabel van 40 cm

## Gebruikte steken

**Rechte bordsteek 1x1 en bordsteek 1x1 rondgebred, ribbelsteek, naald d.m.v. platte kantsteek**

**Samennemen v.d. schouders met de techniek van 3 naalden** (zie beschrijving)

Zie basissteken op: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of op ons YouTube-kanaal filkatia

## Samennemen v.d. schouders met de techniek van 3 naalden:

Plaats de st. v.d. schouders aan de verkeerde kant v.h. werk (goede kant aan goede kant), zodanig dat de punten v.d. breinaalden in dezelfde richting vallen en haal een breinaald van een ander nummer door de eerste st. van elke schouder en brei de 2 st. samen r., \* brei idem over de volgende 2 st., haal de eerste st. over de tweede st. \*, herhaal van \* tot \* tot alle st. afgekant zijn.

## STEEKVERHOUDING

In **bordsteek 1x1**, breinaalden nr. 5 ½  
10x10 cm = 21 st. en 17 naalden.

## RUGPAND

Met breinaalden nr. 5 ½, **-a) 127 st. -b) 135 st. -c) 143 st. -d) 155 st. opz.**  
Brei met de volgende steekverdeling:

**-a)** 1 st. in **ribbelsteek**, 125 st. in **bordsteek 1x1** (begin en eindig de 1e naald met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-b)** 1 st. in **ribbelsteek**, 133 st. in **bordsteek 1x1** (begin en eindig de 1e naald met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-c)** 1 st. in **ribbelsteek**, 141 st. in **bordsteek 1x1** (begin en eindig de 1e naald met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-d)** 1 st. in **ribbelsteek**, 153 st. in **bordsteek 1x1** (begin en eindig de 1e naald met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**Hals:** Bij **-a) 78 cm -b) 79 cm -c) 80 cm -d) 81 cm** totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a) 21 st. -b) 25 st. -c) 29 st. -d) 33 st. afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van de naald aan de goede kant v.h. werk **afk.** 1 maal 18 st.

**Schouder:** Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende **-a) 35 st. -b) 37 st. -c) 39 st. -d) 43 st. afk.**

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

## VOORPAND

**Opmerking:** er worden 2 delen apart gebreid en deze worden samengenomen bij 62 cm totale lengte (zie patroon).

**Deel 1:** Met breinaalden nr. 5 ½, **-a) 64 st. -b) 68 st. -c) 72 st. -d) 78 st. opz.**  
Brei met de volgende steekverdeling:

**-a)** 1 st. in **ribbelsteek**, 62 st. in **bordsteek 1x1** (begin de 1e naald met 1 st. r. en eindig met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-b)** 1 st. in **ribbelsteek**, 66 st. in **bordsteek 1x1** (begin de 1e naald met 1 st. r. en eindig met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-c)** 1 st. in **ribbelsteek**, 70 st. in **bordsteek 1x1** (begin de 1e naald met 1 st. r. en eindig met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

**-d)** 1 st. in **ribbelsteek**, 76 st. in **bordsteek 1x1** (begin de 1e naald met 1 st. r. en eindig met 1 st. av.), 1 st. in **ribbelsteek**.

Bij 62 cm totale lengte, op het einde v.d. naald aan de verkeerde kant v.h. werk, de st. **laten wachten**.

**Deel 2:** breien zoals deel 1, maar in **spiegelbeeld** en bij 62 cm totale lengte, de 2 delen **samennemen** en brei over alle st. zoals overeenkomt en in de 1e naald de laatste st. van deel 2 en de 1e st. van deel 1 samen av. breien.

Er zijn hierna in totaal: **-a) 127 st. -b) 135 st. -c) 143 st. -d) 155 st.**

**Hals:** Bij **-a) 10 cm -b) 11 cm -c) 12 cm -d) 13 cm** lengte, meten vanaf het begin v.d. samenneming v.d. 2 delen, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a) 25 st. -b) 29 st. -c) 33 st. -d) 37 st. afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 2 maal 5 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

**Schouder:** Bij 8 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende **-a) 35 st. -b) 37 st. -c) 39 st. -d) 43 st. laten wachten.**

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

## MOUWEN

Met breinaalden nr. 5 ½, **-a) 42 st. -b) 46 st. -c) 50 st. -d) 54 st. opz.** Brei **bordsteek 1x1**.

Bij 3 cm totale lengte, **meerder** aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 2e naald en elke 4e naald: 19 maal 1 st. Er zijn hierna: **-a) 80 st. -b) 84 st. -c) 88 st. -d) 92 st.**

Bij **-a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm** totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

## IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

De schouders **samennemen** d.m.v. de **techniek met de 3 naalden**.

**Kraag:** Met rondbreinaalden nr. 5 en de kabel van 40 cm, de st. rondom de gehele hals **opnemen, meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal **-a) 116 st. -b) 124 st. -c) 134 st. -d) 142 st.** zijn. Brei **bordsteek 1x1 rondgebred**.

**Opmerking:** voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerde bevestigen bij het begin v.d. naald.

Bij 3 cm totale lengte, **wisselen** voor rondbreinaalden nr. 4 ½.

Bij 9 cm totale lengte, de st. **afk.** op de volgende manier: \* brei 2 st. samen r., de st. die over is op de rechternaald, opnieuw op de linkernaald zetten \*,

herhaal van \* tot \* tot alle st. **afgekant** zijn.

Alle naden worden **vastgenaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

**Bevestig** de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op **-a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm** vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

**Naai** de binnenkant v.d. mouwen.

**Naai** de zijkanten, alléén 20 cm onder de mouwinzetten, de rest **niet naaien**.

## DE PONCHO AZTECA TWEED

Aufgrund der technischen Eigenschaften des Produkts kann der Verlauf der Farbabschnitte unterschiedlich ausfallen.

**GRÖSSEN:** **-a) 36-38 -b) 40-42 -c) 44-46 -d) 48-50**

Das Modell auf dem Foto entspricht Größe **-a) 36-38**

### MATERIAL

AZTECA TWEED Fb. 302: **-a) 14 -b) 16 -c) 17 -d) 18** Knäuel

Maschenmarkierer

**Stricknadeln:** Nr. 5,5

**Rund-Stricknadeln:** Nr. 4,5 und Nr. 5 Länge 40 cm

### Muster

**Rippenmuster 1x1 in Hin- und Rück-R. und in Rd., kraus re., Naht im Matratzenstich**

**Verbindung der Schulter - Abstricken mit 3 Nadeln** (s. Anleitung)

Siehe die Basismuster auf: [www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube Kanal filkatia

### Verbindung der Schulter - Abstricken mit 3 Nadeln:

Die Schultern rechts auf rechts zusammenlegen, die linke Seite zeigt nach außen, und die Nadelspitzen zeigen in die gleiche Richtung. Mit einer Stricknadel in der gleichen Stärke durch die erste M. jeder Nadel stechen und diese beiden M. zusammen rechts abstricken. \*Die nächsten 2 M. genauso rechts zusammen abstricken, die erste M. der rechten Ndl. über die 2. M. von der Ndl heben\* von \* bis \* wiederholen, bis alle M. abgekettet sind.

### MASCHENPROBE

Rippenmuster 1x1, Ndl. Nr. 5,5

10x10 cm = 21 M. und 17 R.

### RÜCKENTEIL

Mit Ndl. Nr. 5,5 **-a) 127 M. -b) 135 M. -c) 143 M. -d) 155 M. anschlagen** und mit der folgenden Maschenverteilung stricken:

**-a) 1 M. kraus re., 125 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. li. beginnen und beenden), 1 M. **kraus re.**

**-b) 1 M. kraus re., 133 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. li. beginnen und beenden), 1 M. **kraus re.**

**-c) 1 M. kraus re., 141 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. li. beginnen und beenden), 1 M. **kraus re.**

**-d) 1 M. kraus re., 153 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. li. beginnen und beenden), 1 M. **kraus re.**

**Halsausschnitt:** In **-a) 78 cm -b) 79 cm -c) 80 cm -d) 81 cm** Gesamthöhe die mittleren **-a) 21 M. -b) 25 M. -c) 29 M. -d) 33 M. abketten** und jede Seite separat beenden. Auf der Seite des Ausschnittes am Anfang einer Hin-R. wie folgt **abketten:** 1 Mal 18 M.

**Schulter:** In 2 cm ab dem Beginn des Halsausschnittes die restlichen **-a) 35 M. -b) 37 M. -c) 39 M. -d) 43 M. stilllegen.**

Die andere Seite **gegengleich** beenden.

### VORDERTEIL

**Hinweis:** Es werden zunächst 2 getrennte Teile gestrickt, die dann in 62 cm Gesamthöhe (siehe Grafik) zusammengenommen werden.

**Teil 1:** Mit Ndl. Nr. 5,5 **-a) 64 M. -b) 68 M. -c) 72 M. -d) 78 M. anschlagen** und mit der folgenden Maschenverteilung stricken:

**-a) 1 M. kraus re., 62 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. re. beginnen und mit 1 M. li. beenden), 1 M. **kraus re.**

**-b) 1 M. kraus re., 66 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. re. beginnen und mit 1 M. li. beenden), 1 M. **kraus re.**

**-c) 1 M. kraus re., 70 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. re. beginnen und

mit 1 M. li. beenden), 1 M. **kraus re.**

**-d) 1 M. kraus re., 76 M. Rippenmuster 1x1** (die 1. R. mit 1 M. re. beginnen und mit 1 M. li. beenden), 1 M. **kraus re.**

In 62 cm Gesamthöhe am Ende einer Rück-R. die M. **stilllegen**.

**Teil 2: Gegengleich** zum Teil 1 stricken. In 62 cm Gesamthöhe die beiden Teile zusammenfügen. Die M. stricken, wie es dem Muster entspricht und in der 1. R. die letzte M. des Teils 2. und die 1. M. des Teils 1 li. zusammenstricken. Gesamt: **-a) 127 M. -b) 135 M. -c) 143 M. -d) 155 M.**

**Halsausschnitt:** In **-a) 10 cm -b) 11 cm -c) 12 cm -d) 13 cm** ab dem Beginn der Verbindung der beiden Teile die mittleren **-a) 25 M. -b) 29 M. -c) 33 M. -d) 37 M. abketten** und jede Seite separat beenden. Auf der Seite des Ausschnittes am Anfang einer Hin-R. wie folgt **abketten:** 2 Mal 5 M., 1 Mal 3 M., 1 Mal 2 M., 1 Mal 1 M.

**Schulter:** In 8 cm ab dem Beginn des Ausschnittes die restlichen **-a) 35 M. -b) 37 M. -c) 39 M. -d) 43 M. stilllegen**.

Die andere Seite **gegengleich** beenden.

### ÄRMEL

Mit der Ndl. Nr. 5,5 **-a) 42 M. -b) 46 M. -c) 50 M. -d) 54 M. anschlagen** und im **Rippenmuster 1x1** stricken.

In 3 cm Gesamthöhe beidseitig nach der ersten bzw. vor der letzten M., abwechselnd in jeder 2. und 4. R. wie folgt **zunehmen:** 19 Mal 1 M. Gesamt: **-a) 80 M. -b) 84 M. -c) 88 M. -d) 92 M.**

In **-a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm** Gesamthöhe alle M. **abketten**.

Den 2. Ärmel genauso arbeiten.

### AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Die Schultern wie beschrieben mit **3 Nadeln abstricken**.

**Kragen:** Mit der Rund-Ndl. Nr. 5 Länge 40 cm alle M. entlang des Halsausschnittes **aufnehmen**. In der 1. Rd., wenn nötig, **zu-** bzw. **abnehmen**, um: **-a) 116 M. -b) 124 M. -c) 134 M. -d) 142 M.** zu erhalten. Im **Rippenmuster 1x1** in **Rd.** stricken.

**Hinweis:** Für eine bessere Übersicht der Rd. einen Maschenmarkierer an den Rd-Anfang setzen.

In 3 cm Gesamthöhe auf die Rund-Ndl. Nr. 4,5 **wechseln**.

In 9 cm Gesamthöhe die M. wie folgt **abketten:** \* 2 M. re. zus., die dann auf der rechten Ndl. befindliche M. wieder auf die linke Ndl. legen \* von \* bis \* wiederholen, bis alle M. **abgekettet** sind.

Alle Nähte werden im **Matratzenstich** **genäht**.

Die Ärmel mit der Mitte des oberen Randes an der Schulternaht und den Seitenrändern im Abstand von **-a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm** von der Schulternaht anlegen und an die Seiten **nähen**.

Die Ärmelnähte **schließen**.

An den Seiten lediglich vom Armausschnitt gemessen 20 cm **zunähen**, der Rest bleibt **offen**.

## IT PONCHO AZTECA TWEED

A causa delle caratteristiche tecniche del prodotto, le strisce colorate potrebbero assumere dimensioni e posizioni diverse.

**TAGLIE:** **-a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56**

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a) 42-44**

### MATERIALE

AZTECA TWEED col. 302: **-a) 14 -b) 16 -c) 17 -d) 18** gomitoli  
Marcatori

**Ferri:** 5,5 mm

**Ferri circolari:** 4,5 e 5 mm con cavo da 40 cm

### Punti

**Coste 1x1 normale e in tondo, M. Legaccio, Cucitura a p. materasso  
Unione spalle con la tecnica dei 3 f. (v. spiegazione)**

Vedi Punti di Base su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia

### Unione spalle con la tecnica dei 3 f.:

Mettere le m. delle spalle dal rov. del lavoro (diritto contro diritto) in modo che le punte dei ferri siano nello stesso verso e con un altro f. della stessa misura, passare nella prima m. di ciascuna spalla e lavorare a dir. le 2 m. assieme, \* lavorare allo stesso modo le 2 m. successive, accavallare la prima m. sulla 2<sup>a</sup> \*, rip. da \* a \* fino ad avere tutte le m. chiuse le m.

## CAMPIONE

Con i ferri da 5,5 mm, a *Coste 1x1*  
10x10 cm = 21 m. x 17 f.

## DIETRO

Con i f. da 5,5 mm **avviare -a)** 127 m. **-b)** 135 m. **-c)** 143 m. **-d)** 155 m. e lavorare come segue:

- a)** 1 m. a m. *legaccio*, 125 m. a *coste 1x1* (iniziando e terminando il 1° f. con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- b)** 1 m. a m. *legaccio*, 133 m. a *coste 1x1* (iniziando e terminando il 1° f. con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- c)** 1 m. a m. *legaccio*, 141 m. a *coste 1x1* (iniziando e terminando il 1° f. con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- d)** 1 m. a m. *legaccio*, 153 m. a *coste 1x1* (iniziando e terminando il 1° f. con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*

**Scollo:** A **-a)** 78 cm **-b)** 79 cm **-c)** 80 cm **-d)** 81 cm di altezza, **chiudere** le **-a)** 21 m. **-b)** 25 m. **-c)** 29 m. **-d)** 33 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio del f. dal dir. del lavoro: 1 volta 18 m.

**Spalla:** A 2 cm dall'inizio dello scollo, **tenere in sospeso** le **-a)** 35 m. **-b)** 37 m. **-c)** 39 m. **-d)** 43 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato allo stesso modo, ma **invertendo** le sagomature.

## DAVANTI

**Nota:** si lavorano 2 pezzi separatamente, che si uniscono a 62 cm di altezza (v. cartamodello).

**Pezzo 1:** con i f. da 5,5 mm **avviare -a)** 64 m. **-b)** 68 m. **-c)** 72 m. **-d)** 78 m. e lavorare come segue:

- a)** 1 m. a m. *legaccio*, 62 m. a *coste 1x1* (iniziando il 1° f. con 1 dir. e terminando con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- b)** 1 m. a m. *legaccio*, 66 m. a *coste 1x1* (iniziando il 1° f. con 1 dir. e terminando con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- c)** 1 m. a m. *legaccio*, 70 m. a *coste 1x1* (iniziando il 1° f. con 1 dir. e terminando con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*
- d)** 1 m. a m. *legaccio*, 76 m. a *coste 1x1* (iniziando il 1° f. con 1 dir. e terminando con 1 rov.), 1 m. a m. *legaccio*

A 62 cm di altezza, alla fine di 1 f. dal rov. del lavoro, tenere le m. in **sospeso**.

**Pezzo 2:** lavorare come il pezzo 1, ma **invertendo** le sagomature e a 62 cm di altezza **unire** i 2 pezzi e lavorare tutte le m. assieme come si presentano, facendo sul 1° f. l'ultima m. del pezzo 2 e la prima m. del pezzo 1 assieme al rov. Totale: **-a)** 127 m. **-b)** 135 m. **-c)** 143 m. **-d)** 155 m.

**Scollo:** A **-a)** 10 cm **-b)** 11 cm **-c)** 12 cm **-d)** 13 cm dall'inizio dell'unione delle 2 parti, **chiudere** le **-a)** 25 m. **-b)** 29 m. **-c)** 33 m. **-d)** 37 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 2 volte 5 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

**Spalla:** A 8 cm dall'inizio dello scollo, **tenere in sospeso** le **-a)** 35 m. **-b)** 37 m. **-c)** 39 m. **-d)** 43 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato allo stesso modo, ma **invertendo** le sagomature.

## MANICHE

Con i f. da 5,5 mm **avviare -a)** 42 m. **-b)** 46 m. **-c)** 50 m. **-d)** 54 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 3 cm di altezza, **aumentare** su entrambi i lati a 1 m. dai bordi ogni 2 e 4 f. alternativamente: 19 volte 1 m. Totale: **-a)** 80 m. **-b)** 84 m. **-c)** 88 m. **-d)** 92 m.

A **-a)** 45 cm **-b)** 46 cm **-c)** 47 cm **-d)** 48 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

## FINITURE

**Unire** le spalle con la *tecnica dei 3 f.*

**Collo:** con i f. circolari da 5 mm e il cavo da 40 cm, **riprendere** le m. attorno a tutto lo scollo, **aumentando o diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: **-a)** 116 m. **-b)** 124 m. **-c)** 134 m. **-d)** 142 m. Lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

**Nota:** per avere un maggior controllo dei f. mettere un marcitore all'inizio del f. A 3 cm di altezza, **passare** ai f. circolari da 4,5 mm.

A 9 cm di altezza, **chiudere** le m. nel seguente modo: \* lavorare 2 m. assieme a dir., la m. che rimane sul f. destro rimetterla sul f. sinistro \* rip. da \* a \* fino a **chiudere** tutte le m.

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.

**Attaccare** le maniche, facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 19 cm **-b)** 20 cm **-c)** 21 cm **-d)** 22 cm dalla cucitura e **cucire**.

**Cucire** i sottomanica.

**Cucire** i lati solo 20 cm sotto gli scalpi, lasciando il resto **aperto**.

